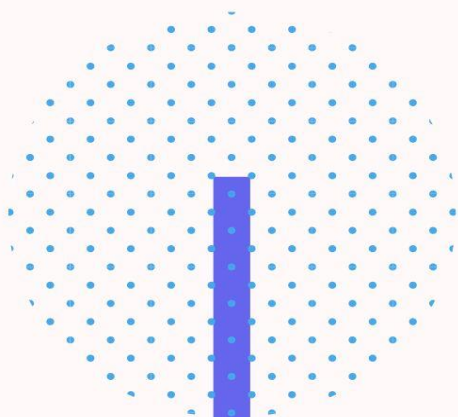


ΟΙ ΠΡΩΤΕΣ ΜΕΡΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ
ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

| | Σελ. |
|---|------|
| 1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ | 3 |
| 2. ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΔΟΚΙΜΙΩΝ | 4 |
| 2.1. Δοκίμιο για τα παιδιά που θα φοιτήσουν στην Α΄ δημοτικού | 4 |
| 2.2. Δοκίμιο αρχικής αξιολόγησης για τα παιδιά Β΄ - Στ΄ δημοτικού | 5 |
| 3. ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΠΡΩΤΩΝ ΗΜΕΡΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΑΡΧΑΡΙΑ ΠΑΙΔΙΑ | 7 |
| 3.1. Μαθήματα πρώτων ημερών - Ξενάγηση | 7 |
| 3.2. Μαθήματα πρώτων ημερών - Υποδοχή | 8 |
| 3.3. Μαθήματα πρώτων ημερών - Γνωριμία | 9 |
| 4. ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΡΟΥΤΙΝΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ | 11 |
| 5. ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΥ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ | 14 |
| 6. ΚΑΤΑΛΗΚΤΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ | 17 |

1. Εισαγωγή

Τα σχολεία της Κύπρου, τα τελευταία χρόνια, στη βάση παλαιότερων και νεότερων μεταναστευτικών και προσφυγικών ρευμάτων, χαρακτηρίζονται από πολυπολιτισμικότητα και από πολυγλωσσία. Ο πλουραλισμός αυτός συνεπάγεται τον γλωσσικό πλούτο στα σχολεία, δίνει ευκαιρίες αλληλεπίδρασης παιδιών από ποικίλα εθνοπολιτισμικά περιβάλλοντα και ανάπτυξης σχέσεων ισότιμης πρόσβασης στο αγαθό της παιδείας.

Αναδεικνύεται παράλληλα και η ανάγκη για αποτελεσματική διδασκαλία της γλώσσας αντικειμενοποίησης των επιδόσεων του σχολείου, της ελληνικής γλώσσας δηλαδή, στα παιδιά που έχουν άλλες μητρικές γλώσσες κατά την εγγραφή τους στο κυπριακό σχολείο. Οι εκπαιδευτικοί, τα τελευταία χρόνια, ως αποτέλεσμα των νέων αυτών δεδομένων, καλούνται να διδάξουν την ελληνική γλώσσα ως δεύτερη, ενώ συνήθως προετοιμάζονται για να διδάσκουν γλώσσα σε φυσικούς ομιλητές και φυσικές ομιλήτριες.

Δεδομένου ότι η μεθοδολογία διδασκαλίας μιας γλώσσας ως δεύτερης διαφέρει από τη διδασκαλία της μητρικής γλώσσας, το Υπουργείο Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας (Υ.Π.Α.Ν.), έχει προβεί τα τελευταία χρόνια σε διάφορες δράσεις υποστήριξης των εκπαιδευτικών προς αυτόν τον σκοπό. Συγκεκριμένα, από τον Σεπτέμβριο του 2020, οι εκπαιδευτικοί έχουν στη διάθεσή τους το Ενιαίο Αναλυτικό Πρόγραμμα Σπουδών (Α.Π.Σ.), για τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας στην Κύπρο, δοκίμια αρχικής, ενδιάμεσης και τελικής αξιολόγησης για την παρακολούθηση της προόδου των παιδιών, διδακτικό υλικό, καθώς και υποστήριξη μέσω των δικτύων εκπαιδευτικών από το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο Κύπρου (Π.Ι.Κ.).

Το υλικό που έχετε στα χέρια σας αποτελεί μια προσπάθεια της Διεύθυνσης Δημοτικής Εκπαίδευσης για περαιτέρω υποστήριξη των εκπαιδευτικών που αναλαμβάνουν να διδάξουν την ελληνική ως δεύτερη γλώσσα. Αφορά στις δράσεις που εφαρμόζονται τις πρώτες μέρες/εβδομάδες εφαρμογής του προγράμματος διδασκαλίας της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας, περίοδο που είναι πιθανόν οι εκπαιδευτικοί να έρχονται αντιμέτωποι/ες με τις περισσότερες δυσκολίες και διλήμματα. Έτσι, αναλύεται ο τρόπος χορήγησης των δοκιμίων αρχικής αξιολόγησης, ο τρόπος διεξαγωγής των μαθημάτων τις πρώτες μέρες υποδοχής των παιδιών, οι ρουτίνες που μπορεί να αναπτυχθούν, καθώς και το διαθέσιμο διδακτικό υλικό που αποστέλλεται από το Υ.Π.Α.Ν., με εισηγήσεις για τρόπους αξιοποίησης. Σημειώνεται ότι για όλες τις περιπτώσεις, στο τέλος κάθε κεφαλαίου, δίνονται παραδείγματα και αντιπαραδείγματα από τις εφαρμογές των διάφορων δραστηριοτήτων, τα οποία είναι βασισμένα στην εμπειρία από την εκπαιδευτική πράξη.

2. Χορήγηση δοκιμίων

Περίληψη

Σε αυτή την ενότητα θα συζητήσουμε τον ενδεδειγμένο τρόπο χορήγησης των δοκιμίων αρχικής (διαγνωστικής) αξιολόγησης, ώστε να εξοικονομηθεί διδακτικός χρόνος, αλλά και να γίνει διάγνωση των αναγκών των παιδιών ανά δεξιότητα, με έγκυρο τρόπο.

Η χορήγηση των δοκιμίων αρχικής (διαγνωστικής), ενδιάμεσης και τελικής αξιολόγησης στα παιδιά που συμμετέχουν στο πρόγραμμα εκμάθησης της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας, αποτελεί βασικό στοιχείο για την παρακολούθηση της πορείας και της προόδου τους. Αποτελεί, παράλληλα και στοιχείο ανατροφοδότησης του/της εκπαιδευτικού για τις ανάγκες του κάθε παιδιού στις τέσσερις μακροδεξιότητες (κατανόηση και παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου) και στη γραμματική. Για τον λόγο αυτό, δίνεται ιδιαίτερη σημασία στον τρόπο χορήγησης και στην ορθή αξιοποίηση των αποτελεσμάτων των δοκιμίων αυτών από τη σχολική μονάδα.

Όσον αφορά την αρχική (διαγνωστική) αξιολόγηση, σημειώνεται ότι το δοκίμιο για τα παιδιά της Α΄ δημοτικού είναι διαφορετικό από το δοκίμιο για τα παιδιά των υπόλοιπων τάξεων,

ανεξαρτήτως επιπέδου. Πιο κάτω, σημειώνονται βασικά σημεία προσοχής για τη χορήγηση του καθενός από τα δοκίμια αρχικής αξιολόγησης.

2.1. Δοκίμιο για τα παιδιά που θα φοιτήσουν στην Α΄ δημοτικού

- Το δοκίμιο της Α΄ δημοτικού γίνεται σε κατ' ιδίαν συνάντηση με το κάθε παιδί. Συστήνεται να μην διαρκεί πάνω από 15΄.
- Αν ένα παιδί δεν γνωρίζει καθόλου ελληνικά τότε το δοκίμιο τοποθετείται στον φάκελό του, για σκοπούς τήρησης αρχείου και καταγραφής της προόδου του, με τη σημείωση ότι το δοκίμιο δεν έγινε λόγω αδυναμίας του παιδιού να ανταποκριθεί σε αυτό κατά τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή.
- Η χορήγηση των δοκιμίων θα πρέπει να ολοκληρωθεί μέχρι το τέλος Σεπτεμβρίου.
- Πατήστε στον σύνδεσμο για το δοκίμιο της Α΄ δημοτικού και τις Οδηγίες χορήγησης και διόρθωσης.

Χρήσιμες συμβουλές

Συστήνεται όπως η χορήγηση των δοκιμίων γίνεται παράλληλα με τη διεξαγωγή μαθημάτων (π.χ. το ένα 40΄ γίνεται μάθημα και το άλλο χορήγηση του δοκιμίου, για τις δύο πρώτες εβδομάδες), ώστε τα παιδιά να είναι σε θέση να μαθαίνουν παράλληλα και βασικά στοιχεία επικοινωνίας κατά τις πρώτες μέρες φοίτησής τους στο σχολείο, για να νιώθουν ασφάλεια.



2. Χορήγηση δοκιμίων

2.2. Δοκίμιο αρχικής αξιολόγησης για τα παιδιά Β΄ - Στ΄ δημοτικού

Το δοκίμιο αυτό, λόγω του ότι αποτελεί διαγνωστική αξιολόγηση, περιλαμβάνει δραστηριότητες διαβαθμισμένης δυσκολίας για την κάθε δεξιότητα.

Έτσι, χορηγείται στα παιδιά της πρώτης και της δεύτερης χρονιάς ενίσχυσης. Στόχος της χορήγησής του είναι η διάγνωση των αναγκών των παιδιών στην κάθε δεξιότητα (κατανόηση και παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου).

Πατήστε στον σύνδεσμο για το Διαγνωστικό δοκίμιο Β΄ - Στ΄ δημοτικού και για τις Οδηγίες χορήγησης και διόρθωσης.

Χρόνος χορήγησης

Τα παιδιά συμπληρώνουν τις δραστηριότητες που μπορούν, στον ενδεδειγμένο χρόνο (30΄ για την κάθε δεξιότητα).

Δεν δίνεται περισσότερος χρόνος για να συμπληρώσουν τις δραστηριότητες.

Ο αριθμός των δραστηριοτήτων που μπορούν να συμπληρώσουν στον χρόνο που σημειώνεται στο δοκίμιο, είναι βασική ένδειξη του επιπέδου ελληνομάθειάς τους και αποτελεί χρήσιμη πληροφορία για τον/την εκπαιδευτικό.

Τρόπος χορήγησης

Το δοκίμιο χορηγείται **σε όλα τα παιδιά ταυτόχρονα** (της πρώτης και της δεύτερης χρονιάς) για εξοικονόμηση χρόνου, στις δραστηριότητες Κατανόησης Προφορικού Λόγου, Κατανόησης Γραπτού Λόγου και Παραγωγής Γραπτού Λόγου.

Μόνο η Παραγωγή Προφορικού Λόγου διεξάγεται ατομικά για το κάθε παιδί, και συστήνεται να μην ξεπερνά τα 15΄.

Χρήσιμες συμβουλές

Μια καλή πρακτική για τη χορήγηση των δοκιμίων είναι να αφιερώνεται κατά την πρώτη εβδομάδα ένα 40΄ για την κάθε δεξιότητα.

Δηλαδή, μια μέρα, από τα δύο 40΄ που μπορεί να έχουν μάθημα τα παιδιά, συστήνεται το ένα να αφιερώνεται σε διδασκαλία και το άλλο για χορήγηση του δοκιμίου για τη μία από τις τέσσερις δεξιότητες. Έτσι, τη μια μέρα μπορεί να γίνει η χορήγηση για την Κατανόηση Προφορικού Λόγου, την επόμενη για την Κατανόηση Γραπτού Λόγου και τη μεθεπόμενη μέρα, για την Παραγωγή Γραπτού Λόγου. Η Παραγωγή Προφορικού Λόγου, θα γίνεται σε ατομικές συναντήσεις με τα παιδιά (όχι περισσότερα από 15΄ για το κάθε παιδί).

Με αυτό τον τρόπο επιτυγχάνεται η χορήγηση των δοκιμίων μέχρι το τέλος Σεπτεμβρίου (αφού όλα τα παιδιά κάνουν το διαγνωστικό δοκίμιο μαζί, ανεξαρτήτως την ομάδα στην οποία έχουν τοποθετηθεί) και η παράλληλη διδασκαλία των πρώτων ημερών, ώστε τα παιδιά να μαθαίνουν ταυτόχρονα βασικό λεξιλόγιο επικοινωνίας για τις ανάγκες της καθημερινότητάς τους στο σχολείο.

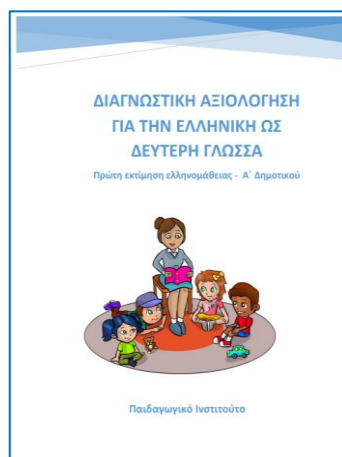
2. Χορήγηση δοκιμίων

ΣΥΝΟΨΗ: ΤΑ ✓ ΚΑΙ ΤΑ X ΓΙΑ ΤΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΔΟΚΙΜΙΩΝ



- Η χορήγηση των δοκιμίων ολοκληρώνεται μέχρι το τέλος Σεπτεμβρίου.
- Δίνεται ο ενδεδειγμένος χρόνος που αναφέρεται στις οδηγίες χορήγησης και στα δοκίμια.
- Η κάθε δεξιότητα μπορεί να «εξετάζεται» σε διαφορετικό 40' μέσα στην εβδομάδα.
- Ενημερώνεται ο/η διευθυντής/διευθύντρια και ο/η δάσκαλος/α της γενικής τάξης για τα αποτελέσματα των δοκιμίων και καταγράφονται από κοινού, στόχοι για το κάθε παιδί.
- Το δοκίμιο των Β' - Στ' τάξεων γίνεται σε όλα τα παιδιά της πρώτης και της δεύτερης χρονιάς ταυτόχρονα, για εξοικονόμηση διδακτικού χρόνου.
- Μόνο οι δραστηριότητες παραγωγής προφορικού λόγου γίνονται ξεχωριστά.
- Σε περίπτωση που τα παιδιά ζητήσουν επεξήγηση για μια δραστηριότητα του δοκιμίου, τους δίνεται.

- Μην αφήνετε περισσότερο από τον ενδεδειγμένο χρόνο στα παιδιά για να συμπληρώσουν τα δοκίμια, γιατί ο χρόνος συμπλήρωσης είναι μια σημαντική ένδειξη του επιπέδου ελληνομάθειάς τους.
- Μην αφιερώνετε περισσότερα από 15' στα δοκίμια των παιδιών της Α' τάξης ανά παιδί, ούτε στις δραστηριότητες παραγωγής προφορικού λόγου στο δοκίμιο των μεγαλύτερων παιδιών (διαγνωστικό Β' - Στ' δημοτικού).
- Δίνετε επεξήγηση στα παιδιά για μια δραστηριότητα του δοκιμίου, μην τους δίνετε, όμως, σε καμία περίπτωση τις απαντήσεις.
- Το αρχικό δοκίμιο, είναι διαγνωστικό. Ως εκ τούτου, δεν θεωρούμε ότι τα παιδιά έχουν διδαχθεί τα όσα εξετάζονται.



3. Μαθήματα πρώτων ημερών για τα αρχάρια παιδιά

Περίληψη

Σε αυτή την ενότητα θα καταγράψουμε κάποιες ιδέες για το πώς ξεκινούμε τα μαθήματα κατά τις πρώτες μέρες φοίτησης των παιδιών τα οποία είναι αρχάρια και δεν γνωρίζουν καθόλου την ελληνική γλώσσα. Πολλές φορές, αυτό το στοιχείο, δημιουργεί ανασφάλεια στους/στις εκπαιδευτικούς.

Το σχολείο υποδέχεται παιδιά τα οποία αρκετές φορές δεν γνωρίζουν καθόλου την ελληνική γλώσσα (χαιρετισμούς, βασικό λεξιλόγιο επικοινωνίας). Αυτά τα παιδιά πιθανόν να φοιτήσουν στην Α΄ τάξη ή σε μεγαλύτερες τάξεις. Στις ομάδες που θα σχηματίσουμε, τα αρχάρια παιδιά της Α΄ τάξης θα σχηματίσουν μια ομάδα, ενώ τα αρχάρια παιδιά μεγαλύτερων τάξεων, μια άλλη (λόγω ηλικίας και γνωστικού επιπέδου). Κατά τις πρώτες, όμως, μέρες υποδοχής τους στο σχολείο μπορούν να εφαρμοστούν (για τις 3-4 πρώτες μέρες)

3.1. Μαθήματα πρώτων ημερών - Ξενάγηση

- Την πρώτη μέρα υποδοχής των παιδιών στο σχολείο, μπορεί να γίνει ξενάγηση στους χώρους του: κυλικείο, τουαλέτες, αυλή, αίθουσες, παγκάκια, γήπεδα. Η ξενάγηση αυτή είναι σημαντικό να συνοδεύεται με στηρίγματα: π.χ. *καρτέλες με τις λέξεις και τις εικόνες* χώρων όπως καντίνα-κυλικείο, γήπεδο, παγκάκι, αυλή.
- Μπορεί να δοθεί, επίσης, ένα *διάγραμμα - χάρτης του σχολείου* (ενδεικτικό παράδειγμα υπάρχει στον Οδηγό Υποδοχής του Π.Ι.Κ.), καθώς και *οπτικοποιημένο το πρόγραμμα* της γενικής τάξης των παιδιών (Οδηγός Υποδοχής Π.Ι.Κ., σσ. 16-18).
- Δίνουμε επίσης, εικονογραφημένες τις συνήθειες οδηγίες-ρουτίνες της τάξης (υπάρχουν έτοιμες στον Οδηγό Υποδοχής του Π.Ι.Κ., σσ. 19-26).

παρόμοιες δράσεις υποδοχής και εξοικείωσης με τον χώρο του σχολείου. Ιδέες και βοηθητικό υλικό για τις πρώτες μέρες των παιδιών στο σχολείο, μπορείτε να βρείτε στον **Οδηγό Υποδοχής για παιδιά με μεταναστευτική βιογραφία: Οι πρώτες μέρες στο σχολείο**, του Π.Ι.Κ. Κάποιες ιδέες για τα μαθήματα των πρώτων ημερών, σημειώνονται και σε αυτή την ενότητα.

Χρήσιμες συμβουλές

Κατά την ξενάγηση, θα χρησιμοποιήσετε κάποιες εικόνες και κάποιες καρτέλες με λέξεις. Ακόμη, για να βοηθήσετε τα αρχάρια παιδιά που ίσως να μην θυμούνται αργότερα τις λέξεις, εκτός από τις **συνεχείς επαναλήψεις**, μπορείτε να χρησιμοποιείτε **συσσκευές** όπου μπορείτε να τοποθετείτε την εικόνα και να ηχογραφείτε τη λέξη, (όπως π.χ. στον «Τοίχο που μιλά» (δείτε τη συσκευή στην Παρουσίαση, διαφάνεια 30) ή σε λογισμικά ελεύθερης πρόσβασης τα οποία δίνουν τις εικόνες και την ηχητική απόδοση της λέξης (δείτε για παράδειγμα στον σύνδεσμο, το λογισμικό *quizlet*).

Δώστε, επίσης, τη δυνατότητα στα παιδιά, να σημειώνουν σε ένα δικό τους **προσωπικό ημερολόγιο-πρόχειρο τετράδιο** τις λέξεις που μαθαίνουν με απόδοση στο αλφάβητο της πρώτης τους γλώσσας (εννοείται μόνο στις περιπτώσεις που έχουν προηγούμενο γραμματισμό στην πρώτη γλώσσα).



3. Μαθήματα πρώτων ημερών για τα αρχάρια παιδιά

3.2. Μαθήματα πρώτων ημερών - Υποδοχή

- Υποδεχθείτε τα παιδιά με φράσεις όπως «Γεια σου», «Καλωσόρισες», «Καλημέρα», στη μητρική τους γλώσσα. Αυτό θα τα κάνει να νιώσουν ευπρόσδεκτα στο σχολείο.
- Μάθετε, έτσι, εκ των προτέρων, τις καταγωγές των παιδιών τα οποία θα διδάξετε, ώστε να ετοιμάσετε τους πιο πάνω χαιρετισμούς.
- Αν δυσκολεύεστε, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε διάφορες δωρεάν εφαρμογές που μεταφράζουν τις λέξεις-φράσεις και τις αποδίδουν ηχητικά.
- Σύμφωνα με τα στατιστικά δεδομένα της Δ.Δ.Ε., οι πιο συχνές μητρικές γλώσσες των ΜΜΕΒ που φοιτούν στα δημοτικά σχολεία της Κύπρου, είναι η αραβική, η βουλγαρική, η ρουμανική, τα γεωργιανά και τα ρωσικά. Επίσης, σε κάποια σχολεία φοιτούν και αρκετά ουκρανόφωνα παιδιά, καθώς και παιδιά με πρώτη γλώσσα τα κινέζικα και τα γαλλικά (από χώρες της Αφρικής).
- Δώστε στα παιδιά το μπρελόκ με εικόνες «γλώσσας επιβίωσης» (survival language) για την επικοινωνία των πρώτων ημερών. Μπορείτε να βρείτε τις σχετικές εικόνες στον Οδηγό Υποδοχής του Π.Ι.Κ., στη σ. 10.



Χρήσιμες συμβουλές

Η διδασκαλία της δεύτερης γλώσσας απαιτεί από τον/την εκπαιδευτικό να έχει υπομονή, καθώς και να μην θεωρεί τίποτα δεδομένο.

Ό,τι λέγεται, χρειάζεται να επαναλαμβάνεται πολλές φορές, καθώς και πρέπει να λαμβάνονται μέτρα για συνεχείς επαναφορές των όσων διδάσκονται.

Δίνοντάς τους τον απαραίτητο χρόνο, τα παιδιά μαθαίνουν χρησιμοποιώντας το συνολικό γλωσσικό τους δυναμικό, με τρόπους που πολλές φορές δεν είναι ορατοί σε εμάς τους/τις εκπαιδευτικούς που μάθαμε να διδάσκουμε και να σκεφτόμαστε με όρους μονογλωσσίας (Σκούρτου, 2019: 7).



3. Μαθήματα πρώτων ημερών για τα αρχάρια παιδιά

3.3. Μαθήματα πρώτων ημερών - Γνωριμία

Τα πρώτα μας μαθήματα στην τάξη με τα αρχάρια παιδιά, περιλαμβάνουν δραστηριότητες και παιχνίδια γνωριμίας.

Για παράδειγμα, κρατώντας μια μαλακή μπάλα, ο/η εκπαιδευτικός λέει «Με λένε.....» και γράφει τη φράση στον πίνακα. Στη συνέχεια, ρίχνει την μπάλα σε ένα παιδί και αναμένει να πει την ίδια φράση. Αν το παιδί δυσκολεύεται, ο/η εκπαιδευτικός, επαναλαμβάνει τη φράση και αφήνει το παιδί να πει μόνο το όνομά του/της.

Το παιχνίδι αυτό συνεχίζεται μέχρι να πουν όλα τα παιδιά το όνομά τους.

Στη συνέχεια, σε ένα άλλο παιχνίδι που αφορά στον γραπτό λόγο, δίνουμε στο κάθε παιδί μια καρτελίτσα στην οποία αναγράφεται το όνομά του/της. Μπορούμε να ζητήσουμε να κόψει ένα-ένα τα γράμματα και μετά, αφού τα ανακατέψουμε, ζητάμε να προσπαθήσει να τα ανασυνθέσει, ώστε να ξαναφτιάξει το όνομά του/της.

Ο στόχος δηλαδή του πρώτου μαθήματος, μπορεί να είναι απλά η γνωριμία, η εκμάθηση των φράσεων «Πώς σε λένε;» «Με λένε...» και η εκμάθηση του ονόματος των αρχάριων παιδιών στα ελληνικά.

Τα αρχάρια παιδιά της Α΄ τάξης, μπορεί να μην είναι ακόμη σε θέση να γράφουν το όνομά τους χωρίς να το βλέπουν, οπότε μπορούν να αντιγράψουν από την καρτελίτσα που τους δώσαμε σε ένα φύλλο εργασίας το όνομά τους.

Αξιοποιήστε το βιβλίο του Π.Ι.Κ. Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά! (σσ. 8-21) το οποίο συνοδεύεται από σχέδια μαθημάτων με περιγραφή των δραστηριοτήτων που μπορείτε να εφαρμόσετε κατά τις πρώτες μέρες των παιδιών στο σχολείο (σσ. 15-29). Οι δραστηριότητες είναι κατάλληλες και για παιδιά της Α΄ τάξης, πλην αυτών που αφορούν στον γραπτό λόγο και τη διδασκαλία γραμμάτων. Η ενότητα για τις δραστηριότητες των πρώτων ημερών, ονομάζεται «Προπαρασκευαστικά Μαθήματα».



Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!
(Π.Ι.Κ., 2022, Βιβλίο 1:8)

Χρήσιμες συμβουλές

Για τα μαθήματα των πρώτων ημερών, αξιοποιήστε τραγούδια που αφορούν σε χαιρετισμούς ή γνωριμία.

Τέτοια τραγούδια μπορεί να είναι το «Καλημέρα τι κάνεις», το «Καλημέρα φιλαράκι» ή από την ελεύθερη πλατφόρμα Akelius το τραγούδι της ενότητας (Α1, Μάθημα 13, Μιλάω για μένα).

Τα τραγούδια αποτελούν ισχυρό εργαλείο για τον/την εκπαιδευτικό στη διδασκαλία μιας δεύτερης γλώσσας, αφού τα παιδιά μπορούν να εξοικειωθούν με την προφορά, λόγω του ότι δεν νιώθουν ανασφάλεια στο τραγούδι όπως στην παραγωγή άλλου είδους προφορικού λόγου. Επίσης, είναι πολύ καλό εργαλείο για την επαφή με αυθεντικό λόγο, καθώς και για εκμάθηση λεξιλογίου.



3. Μαθήματα πρώτων ημερών για τα αρχάρια παιδιά

ΣΥΝΟΨΗ: ΤΑ ✓ ΚΑΙ ΤΑ X ΓΙΑ ΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ ΗΜΕΡΩΝ



- Αξιοποιήστε τις μητρικές γλώσσες των παιδιών για να τα κάνετε να νιώσουν ευπρόσδεκτα στο σχολείο.
- Χρησιμοποιείτε διαρκώς στα μαθήματά σας αυξημένο υποστηρικτικό υλικό (εικόνες, ηχητική απόδοση των λέξεων, επαναλήψεις, σχεδιαγράμματα).
- Να θυμάστε ότι όταν διδάσκουμε παιδιά που δεν είναι φυσικοί ομιλητές και φυσικές ομιλήτριες της γλώσσας, τίποτα δεν είναι δεδομένο (π.χ. λεξιλόγιο, εγκλίσεις, κατανόηση οδηγιών, ανάγνωση κ.ο.κ.)
- Αξιοποιήστε τον *Οδηγό Υποδοχής για παιδιά με μεταναστευτική βιογραφία: Οι πρώτες μέρες στο σχολείο του Π.Ι.Κ.* όπως και τα βιβλία *Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!* που συνοδεύονται από σχέδια μαθημάτων, με ιδέες για δραστηριότητες των πρώτων ημερών.
- Να θυμάστε ότι τα τραγούδια αποτελούν ένα ισχυρό εργαλείο στη διδασκαλία δεύτερης γλώσσας.

- Μην σας προκαλεί άγχος το γεγονός ότι δεν γνωρίζετε τις μητρικές γλώσσες των παιδιών. Η μη λεκτική επικοινωνία, οι διάφορες ηλεκτρονικές εφαρμογές και η αυξημένη χρήση εικόνων μπορούν να σας βοηθήσουν.
- Μην φοβάστε να δοκιμάσετε τις δραστηριότητες που προτείνονται στα διάφορα εγχειρίδια, λόγω του ότι τα παιδιά μπορεί αρχικά να δυσκολευτούν λόγω της γλώσσας. Όταν εξοικειωθούν με τις ρουτίνες που θα εισαγάγετε, καθώς και με τον τρόπο διδασκαλίας σας, θα ανταποκρίνονται σε μεγαλύτερο βαθμό.
- Μην χαμηλώνετε τις προσδοκίες σας για το πόσα μπορούν να μάθουν τα παιδιά. Να επιμένετε και να έχετε υπομονή, και τα παιδιά, το καθένα στον ρυθμό του, θα ανταποκριθούν.



4. Ανάπτυξη ρουτίνων για τα μαθήματα

Περίληψη

Σε αυτήν την ενότητα θα περιγράψουμε κάποιες ρουτίνες που μπορεί να περιλαμβάνονται στα μαθήματά μας στα αρχάρια παιδιά. Οι ρουτίνες βοηθούν τα παιδιά να νιώθουν ασφάλεια, αλλά και τον/την εκπαιδευτικό να οργανώνει αποτελεσματικότερα το μάθημά του/της.

Η διδασκαλία της δεύτερης γλώσσας, θα πρέπει να προβλέπει τη διδασκαλία όλων των δεξιοτήτων σε κάθε θεματικό κύκλο (κατανόηση και παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου, γραμματική με έμμεσο τρόπο και με τη λειτουργική της χρήση). Υπάρχουν, όμως, και κάποιες ρουτίνες που μπορούμε να υιοθετήσουμε στο μάθημά μας, όπως αυτές που περιγράφονται σε αυτή την ενότητα.

4.1. Το τραγούδι της εβδομάδας

Όπως αναφέρθηκε και στην προηγούμενη ενότητα (σ. 9), τα τραγούδια αποτελούν ένα ισχυρό εργαλείο στη διδασκαλία γλωσσών. Θα μπορούσε, έτσι, να αναπτυχθεί η ρουτίνα του τραγουδιού της εβδομάδας.

Για μια συνεχόμενη εβδομάδα, στα τελευταία λεπτά του μαθήματος, τα παιδιά μπορούν να ακούνε ένα τραγούδι που σχετίζεται με τον θεματικό κύκλο που διδάσκονται. Αρχικά, αυτό θα γίνεται για ψυχαγωγία και χαλάρωση. Στη συνέχεια, μπορούμε να εφαρμόζουμε διάφορες δραστηριότητες: π.χ. στα παιδιά της Α΄ τάξης μπορούμε να ζητάμε, καθώς ακούνε το τραγούδι να κυκλώνουν εικόνες από αντικείμενα που ακούγονται σε αυτό. Στα μεγαλύτερα παιδιά, μπορούμε να δώσουμε τους στίχους και να τα καλέσουμε να συμπληρώνουν αυτούς που λείπουν, να αλλάξουν στίχους κ.λπ. Επίσης, μπορούμε να αναθέσουμε ως εργασία στο σπίτι να «διδάξουν» στους γονείς τους το συγκεκριμένο τραγούδι.



ΡΟΥΤΙΝΕΣ

4.2. Θεματικό αλφαβητάριο και τετράδιο λεξιλογίου

Σε κάθε θεματικό κύκλο που διδάσκουμε (δες δείκτες επιτυχίας και επάρκειας του Αναλυτικού Προγράμματος Σπουδών), δίνεται συγκεκριμένο λεξιλόγιο (δίνεται και σε εικόνες στο τέλος της κάθε ενότητας των βιβλίων του Π.Ι.Κ. *Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!*).

Μπορούμε να έχουμε όλα τα γράμματα του αλφαβήτου σε δύο στήλες, και κάθε φορά που θα εισάγεται ένας νέος θεματικός κύκλος, τα παιδιά μπορούν να συμπληρώνουν στο θεματικό αλφαβητάριό τους μία λέξη που να ξεκινάει με το κάθε γράμμα. Παράδειγμα υπάρχει στην Παρουσίαση που είναι αναρτημένη στην ιστοσελίδα του Π.Ι.Κ., στη διαφάνεια 32.

Εναλλακτικά, μπορούμε να δημιουργήσουμε ένα απλό **τετράδιο λεξιλογίου** (π.χ. τετράδιο ικνογραφίας) όπου τα παιδιά θα κολλούν κάθε φορά το λεξιλόγιο του θεματικού κύκλου, όπως δίνεται σε εικόνες, στα βιβλία *Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!*

4. Ανάπτυξη ρουτίνων για τα μαθήματα

4.3. Τετράδιο οριστικού άρθρου

Στο βιβλίο του Π.Ι.Κ. *Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!* (Βιβλίο 1, σσ. 60-61) μπορείτε να βρείτε το πινακάκι οριστικού άρθρου, με τις καταλήξεις των ουσιαστικών ομαδοποιημένες κάτω από το άρθρα που ταιριάζουν κάθε φορά.

Το πινακάκι αυτό μπορεί να τοποθετηθεί στις πρώτες σελίδες ενός τετραδίου, το οποίο θα χωρίσουμε σε τρία μέρη (με καρτελίτσες μπλε, κόκκινη και πράσινη που συμβολίζουν το αρσενικό, το θηλυκό και το ουδέτερο). Κάθε φορά που τα παιδιά μαθαίνουν μια λέξη που είναι ουσιαστικό, μπορούν να συμβουλευόμαστε το πινακάκι τους για να δουν ποιο άρθρο ταιριάζει να τοποθετηθεί μπροστά. Στη συνέχεια, πηγαίνουν στο μέρος του τετραδίου που ταιριάζει και γράφουν τη λέξη με το άρθρο της. Στα παιδιά της Α΄ τάξης, αυτό μπορεί να γίνει με εικόνες σε ένα τετράδιο ικνογραφίας. Το υλικό και τα παραδείγματα χρήσης του τετραδίου αυτού, τα βρίσκετε πατώντας στον [Σύνδεσμο](#).

4.4. Παιχνίδια με τις κορίνες του bowling

Το bowling είναι ένα παιχνίδι που μπορεί να μας βοηθήσει να εφαρμόσουμε πολύ απλές δραστηριότητες λεξιλογίου, δραστηριότητες σύνδεσης με το οριστικό άρθρο, παραγωγής προφορικού λόγου κ.ά.

Στις κορίνες μπορούμε να τοποθετήσουμε εικόνες απλών λέξεων, λέξεις-ουσιαστικά για εύρεση του οριστικού άρθρου, ερωτήσεις προς απάντηση ή εικόνες μιας ιστορίας για την οποία θέλουμε να κάνουμε αναδιήγηση με τα παιδιά.

Τα παιδιά, παίζουν κανονικά με την μπάλα το παιχνίδι. Για να κερδίσουν, όμως, βαθμούς, θα πρέπει να ονοματίσουν τις φράσεις που βρίσκονται στις κορίνες που κατάφεραν να ρίξουν, ή να απαντήσουν στις ερωτήσεις, ή να βρουν το σωστό άρθρο.

Περισσότερα παραδείγματα για τα παιχνίδια αυτά, μπορούμε να βρούμε στην [Παρουσίαση](#) στην ιστοσελίδα του Π.Ι.Κ., στις διαφάνειες 5 και 6.

ΡΟΥΤΙΝΕΣ

4.5. Άλλα παιχνίδια

Στο βιβλίο του Π.Ι.Κ. *Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!* στο τέλος κάθε ενότητας παρατίθενται προς αποκοπή και αξιοποίηση σχεδιαγράμματα ζαριών, κάρτες ντόμινο ή/και κάρτες παιχνιδιών μνήμης.

Τα παιχνίδια αυτά αξιοποιούνται από τα αρχάρια παιδιά, για εκμάθηση κυρίως λεξιλογίου. Παρόλο που το βιβλίο αυτό χορηγείται μόνο στα αρχάρια παιδιά μεγαλύτερων τάξεων, τα παιχνίδια μπορούν να αξιοποιηθούν και για τα αρχάρια παιδιά της Α΄ δημοτικού.

Τα ζάρια, πέρα από την αξιοποίησή τους για διδασκαλία λεξιλογίου, μπορούν να αξιοποιηθούν και για την παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου, καθώς και για τη διδασκαλία γραμματικής. Περισσότερα παραδείγματα υπάρχουν στην [Παρουσίαση](#), στην ιστοσελίδα του Π.Ι.Κ., στις διαφάνειες 2-4.

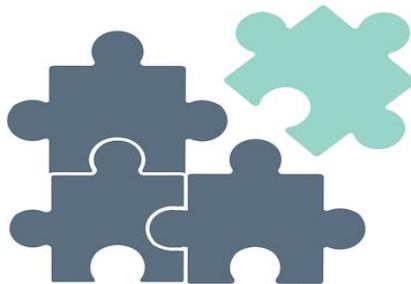
4. Ανάπτυξη ρουτίνων για τα μαθήματα

ΣΥΝΟΨΗ: ΤΑ ✓ ΚΑΙ ΤΑ ✗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ
ΡΟΥΤΙΝΩΝ



- Η εφαρμογή ρουτίνων διασφαλίζει το αίσθημα ασφάλειας στα παιδιά, ειδικά αυτά που βρίσκονται στο αρχάριο επίπεδο.
- Αλλάζετε ρουτίνες μετά το πρώτο τετράμηνο, ώστε να κρατάτε το ενδιαφέρον των παιδιών για το μάθημα.
- Δηλώστε συμμετοχή στα δίκτυα επιμόρφωσης του Π.Ι.Κ., για περισσότερες ιδέες σχετικά με την εφαρμογή ρουτίνων και δραστηριοτήτων για την κάθε δεξιότητα στο μάθημά σας.
- Ανταλλάξτε ιδέες με συναδέλφους για ρουτίνες που αυτοί/ές εφαρμόζουν στο μάθημά τους και είναι αποτελεσματικές.

- Μην ανησυχήσετε αν πάρει κάποιο χρόνο να ανταποκριθούν τα παιδιά και να συνηθίσουν τις ρουτίνες.
- Μην φοβάστε να αλλάζετε ρουτίνες ανά διαστήματα.
- Μην χαμηλώνετε τις προσδοκίες σας για το πόσα μπορούν να μάθουν τα παιδιά. Να επιμένετε και να έχετε υπομονή, και τα παιδιά, το καθένα στον ρυθμό του, θα ανταποκριθούν.



5. Αξιοποίηση διαθέσιμου διδακτικού υλικού

Περίληψη

Σε αυτή την ενότητα θα μιλήσουμε για το υλικό που αποστέλλεται στα σχολεία για τις ανάγκες διδασκαλίας της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας από το Υ.Π.Α.Ν. Το υλικό αυτό, δεν αντιστοιχεί σε όλες τις περιπτώσεις με τους δείκτες επιτυχίας και επάρκειας του Α.Π.Σ., και έτσι προτείνονται τρόποι αξιοποίησης, ώστε να επιτυγχάνεται αυτή η αντιστοίχιση.

Το υλικό που θα αποσταλεί στα σχολεία, την παρούσα σχολική χρονιά 2022-2023, απεικονίζεται στο σχεδιάγραμμα που ακολουθεί. Στη συνέχεια, θα ακολουθήσουν σχόλια και προτάσεις για τους τρόπους αξιοποίησης του υλικού αυτού.

ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΑΝΑ ΟΜΑΔΑ

Α΄ ΕΤΟΣ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ

Παιδιά Α΄ τάξης

Για τα παιδιά της Α΄ τάξης, δίνονται τα βιβλία της σειράς «Πράγματα και Γράμματα»: «Παίζω και μιλώ» και «Παίζω και μαθαίνω» (Τεύχος 1 και Τεύχος 2).

Σημειώνεται, όμως, ότι η σειρά αυτή δίνεται ως *υποστηρικτικό υλικό* και δεν αντιστοιχεί απόλυτα στους δείκτες επιτυχίας και επάρκειας του Α.Π.Σ.

Παιδιά Β΄ - Στ΄ τάξεων (Α΄ έτος ενίσχυσης)

Δίνεται η σειρά βιβλίων «Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!», η οποία αποτελεί αναθεωρημένη έκδοση της σειράς «Διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας», η οποία κυκλοφορούσε μέχρι την περσινή σχολική χρονιά.

Σημειώνεται ότι η σειρά αυτή συνοδεύεται από Οδηγό Εκπαιδευτικού και είναι απαραίτητη η ανάγνωσή του, για την εφαρμογή των σχετικών φύλλων εργασίας, καθώς και από κάρτες λεξιλογίου (flashcards).

Β΄ ΕΤΟΣ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ

Παιδιά Β΄ - Στ΄ τάξεων (Β΄ έτος ενίσχυσης)

Για τα παιδιά του δεύτερου έτους ενίσχυσης, δίνονται τα βιβλία «Μαργαρίτα 3» και «Μαργαρίτα 4», ως υποστηρικτικό υλικό για τελευταία χρονιά.

Το Π.Ι.Κ. βρίσκεται σε διαδικασία ετοιμασίας νέου υλικού για το επίπεδο Α2, το οποίο βασίζεται και αντιστοιχεί πλήρως στους δείκτες επιτυχίας και επάρκειας του Α.Π.Σ. και αναμένεται να εκδοθεί την επόμενη σχολική χρονιά.

Επιπρόσθετο υλικό για τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας βρίσκεται αναρτημένο στην ιστοσελίδα του Π.Ι.Κ. www.pi.ac.cy στο εικονίδιο «Εκπαιδευτική ένταξη παιδιών με μεταναστευτική βιογραφία».



5. Αξιοποίηση διαθέσιμου διδακτικού υλικού

5.1. Υλικό που δίνεται για τα παιδιά στην Α΄ δημοτικού

- Στα παιδιά της Α΄ τάξης, δίνονται τα βιβλία της σειράς «Πράγματα και Γράμματα»: «Παίζω και μιλώ» και «Παίζω και μαθαίνω» (Τεύχος 1 και Τεύχος 2).
- Τα βιβλία αυτά αφορούν στην εκμάθηση των γραμμάτων και δεν αντιστοιχούν στους δείκτες επιτυχίας και επάρκειας του Α.Π.Σ. για τα αρχάρια παιδιά της Α΄ δημοτικού.
- Προτείνεται όπως τα βιβλία αυτά χρησιμοποιούνται μόνο για την εμπέδωση των γραμμάτων που διδάσκονται στη γενική τάξη.
- Για αντιστοίχιση με τους δείκτες επιτυχίας και επάρκειας του Α.Π.Σ., μπορεί να γίνει αξιοποίηση των βιβλίων *Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!*, αφού το υλικό, πλην των δραστηριοτήτων που αφορούν τον γραπτό λόγο, είναι κατάλληλο και για τα παιδιά της Α΄ τάξης.
- Αξιοποιήστε, λοιπόν, τα ηχητικά αρχεία, το εικονογραφημένο λεξιλόγιο, τις κάρτες ρημάτων, τις δραστηριότητες παραγωγής και κατανόησης προφορικού λόγου, από τα πιο πάνω βιβλία.



5.2. Υλικό που δίνεται για τα αρχάρια παιδιά των Β΄ - Στ΄ τάξεων

- Στα παιδιά που δέχονται ενίσχυση για πρώτη χρονιά (αρχάρια) και που είναι μεγαλύτερα της Α΄ δημοτικού, δίνονται τα βιβλία *Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!*
- Τα βιβλία αυτά συνοδεύονται από Οδηγό Εκπαιδευτικού, στον οποίο προτείνονται δραστηριότητες πέρα από αυτές των φύλλων εργασίας των παιδιών (π.χ. δημιουργία τετραδίου οριστικού άρθρου, παιχνιδιών με κορίνες του bowling, φακέλων ρημάτων κ.λπ.).
- Τα βιβλία αυτά περιλαμβάνουν δραστηριότητες για όλες τις δεξιότητες (κατανόηση και παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου). Οι δραστηριότητες κατανόησης προφορικού λόγου συνοδεύονται από ηχητικά αρχεία.

5.3. Υλικό που δίνεται για τα παιδιά της δεύτερης χρονιάς

- Στα παιδιά που δέχονται ενίσχυση για δεύτερη χρονιά δίνονται τα βιβλία *Μαργαρίτα 3* και *Μαργαρίτα 4*, για τελευταία χρονιά, αφού το Π.Ι.Κ. ετοιμάζει βιβλία που αντιστοιχούν στους δείκτες επιτυχίας και επάρκειας του Α.Π.Σ.
- Η χρήση των βιβλίων αυτών απαιτεί την επιπρόσθετη εργασία από τον/την εκπαιδευτικό με διάφορες προσαρμογές, ώστε να υπάρχει αντιστοίχιση με τους δείκτες επιτυχίας και επάρκειας.
- Βοηθητικό στοιχείο αποτελεί το γεγονός ότι τα βιβλία αυτά συνοδεύονται από δωρεάν CD ROM, το οποίο μπορείτε να εγκαταστήσετε στον Η/Υ ή σε laptop. Αν αντιμετωπίζετε δυσκολίες, ακολουθήστε της οδηγίες στον [Σύνδεσμο](#) για εύκολη εγκατάσταση.

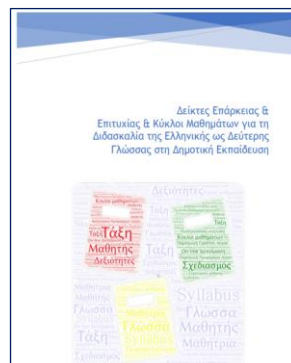
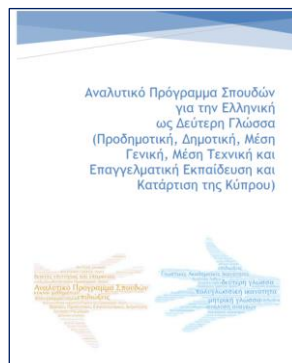
5. Αξιοποίηση διαθέσιμου διδακτικού υλικού

ΣΥΝΟΨΗ: ΤΑ ✓ ΚΑΙ ΤΑ X ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ



- Χρησιμοποιήστε το υλικό της Α΄ τάξης μόνο για εμπέδωση γραμμάτων και όχι για διδασκαλία μηχανισμού ανάγνωσης.
- Αξιοποιήστε το υλικό *Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!*, και για την Α΄ τάξη.
- Το βιβλίο *Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!* εφαρμόζεται μόνο με την παράλληλη χρήση του Οδηγού Εκπαιδευτικού, όπου εξηγείται με ποια σειρά και με ποιο τρόπο εφαρμόζονται οι διάφορες δραστηριότητες των Βιβλίων 1 και 2.
- Κατεβάστε τα CD ROM που συνοδεύουν τα βιβλία Μαργαρίτα.
- Ο κύριος οδηγός για τη διδασκαλία σε κάθε επίπεδο είναι το Αναλυτικό Πρόγραμμα Σπουδών για την ελληνική ως δεύτερη γλώσσα και οι δείκτες επιτυχίας και επάρκειας.
- Κάντε εγγραφή στα δίκτυα υποστήριξης του Π.Ι.Κ., ώστε να ενημερωθείτε αναλυτικά για τους τρόπους αξιοποίησης του διαθέσιμου υλικού, του Α.Π.Σ. και για άλλες προτάσεις διδασκαλίας των τεσσάρων μακροδεξιοτήτων και της γραμματικής.

- Μην παραμελείτε να συνεργάζεστε με τον/την εκπαιδευτικό της γενικής τάξης όπου φοιτούν τα παιδιά των ομάδων σας, ιδιαίτερα στην Α΄ δημοτικού.
- Στην Α΄ δημοτικού διδάσκουμε τους θεματικούς κύκλους και όχι τον μηχανισμό ανάγνωσης. Ο μηχανισμός ανάγνωσης διδάσκεται στη γενική τάξη, ενώ στην τάξη της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας γίνεται εμπέδωση των γραμμάτων που διδάσκονται στη γενική τάξη, μέσα από τον εκάστοτε θεματικό κύκλο τον οποίο διδάσκουμε τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή, στη βάση του Α.Π.Σ.
- Μην παραλείπετε να συμβουλευέστε τον Οδηγό Εκπαιδευτικού για την εφαρμογή των δραστηριοτήτων των βιβλίων *Ελληνικά για παιδιά, εύκολα και απλά!* Η σειρά των δραστηριοτήτων, όπως παρουσιάζεται στα βιβλία, έγινε με αυτό τον τρόπο για λόγους ομοιομορφίας των ενοτήτων, και όχι γιατί πρέπει να διδάσκονται με αυτή τη σειρά. Στον Οδηγό Εκπαιδευτικού, δίνονται οι απαραίτητες επεξηγήσεις για την κάθε δραστηριότητα, καθώς και για τον τρόπο και τη σειρά που διδάσκεται.



6. Καταληκτικά σχόλια

Η Δ.Δ.Ε. αναγνωρίζοντας την υποστήριξη που χρειάζονται οι εκπαιδευτικοί στο σύγχρονο σχολείο, καθώς και τις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν, προσπαθεί με κάθε τρόπο να διευκολύνει το έργο τους και να είναι δίπλα τους καθόλη τη διάρκεια της χρονιάς.

Η διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας στα παιδιά με μεταναστευτική βιογραφία, αποτελεί μία εκ των κυριότερων προτεραιοτήτων του Υ.Π.Α.Ν. και της Δ.Δ.Ε., την παρούσα σχολική χρονιά 2022-2023. Ως εκ τούτου, δημιουργήθηκε η *Ομάδα Παρακολούθησης του Προγράμματος Διδασκαλίας της Ελληνικής ως Δεύτερης Γλώσσας*, με απώτερο σκοπό την παρακολούθηση του προγράμματος και την υποστήριξη των σχολικών μονάδων και των εκπαιδευτικών στην εφαρμογή του.

Αν τα σχολεία ή οι εκπαιδευτικοί χρειάζονται οποιαδήποτε υποστήριξη κατά τη διάρκεια της σχολικής χρονιάς (διαχείριση των ομάδων, χορήγηση δοκιμών, υποστήριξη για τα παιδιά που αντιμετωπίζουν προβλήματα στην εκμάθηση της γλώσσας, υποστήριξη της διδασκαλίας των εκπαιδευτικών), μπορούν να επικοινωνούν με την *Ομάδα Παρακολούθησης του Προγράμματος Διδασκαλίας της Ελληνικής ως Δεύτερης Γλώσσας*, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, στη διεύθυνση dde-diapolitismiki@schools.ac.cy.


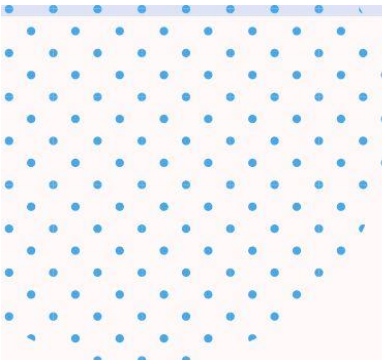
Ομάδα Παρακολούθησης του Προγράμματος Διδασκαλίας της Ελληνικής ως Δεύτερης Γλώσσας

Επικοινωνήστε με την Ομάδα για όποια υποστήριξη
χρειάζεστε κατά τη διάρκεια της σχολικής χρονιάς,
μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, στη διεύθυνση:

dde-diapolitismiki@schools.ac.cy



Σημείωση: Οι εικόνες έχουν ληφθεί από την ιστοσελίδα www.freepik.com, όπου διατίθενται σε ελεύθερη πρόσβαση



ΟΜΑΔΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΟΥ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΩΣ
ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΕ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗ
ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

E-MAIL: DDE-DIAPOLITISMIKI@SCHOOLS.AC.CY

2022-2023

